



STADT COTTBUS | CHÓŠEBUZ
DER OBERBÜRGERMEISTER | WUŠY ŠOŁTA

STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG

N i e d e r s c h r i f t

über die

50. Tagung der Stadtverordnetenversammlung (V. Wahlperiode)

am 26.06.2013

- öffentlicher Teil -

Das Ergebnis der Sitzung ergibt sich aus der nachgehefteten Niederschrift.
Die Sitzungsteilnehmer sind in der Anwesenheitsliste aufgeführt, die dem Original der Niederschrift beiliegt.

N I E D E R S C H R I F T

über die 50. Tagung der Stadtverordnetenversammlung

am: 26.06.2013
Ort: Saal des Stadthauses Erich Kästner Platz 1

Beginn: 14:00 Uhr
Ende: 17:30 Uhr

anwesend: 40 Stadtverordnete (siehe Anwesenheitsliste)
1 Mitglied (Oberbürgermeister)

nicht anwesend: 10 Stadtverordnete

Die Tagung wird von Herrn Drogla (Vors.) geleitet.

Herrn Drogla (Vors.) eröffnet die Tagung und begrüßt alle Anwesenden.

Die Stadtverordnetenversammlung ist beschlussfähig.

Von Seiten der Beigeordneten/Dezernenten nehmen an der Tagung teil:

Herr Kelch (BM), Herr Nicht (Beig. II), Herr Weiße (Dez. III) und
Frau Tzschope (Beig. IV).

Gegen die Niederschrift der 49.Tagung der StVV am 29.05.2013 vom 12.06.2013, Teil I und
der 5. außerordentlichen Tagung der StVV am 12.06.2013 vom 17.06.2013, Teil I werden keine
Einwände erhoben.

I. Ö f f e n t l i c h e r T e i l

- Eintragung der Abiturienten (Abschlussnote 1,0) in die Ehrenchronik der Stadt Cottbus

Die Eintragung in die Ehrenchronik wird von Herrn Drogla (Vors.) und
Herrn Szymanski (OB) durchgeführt.
Herr Drogla (Vors.) hält die Laudatio und bittet die anwesenden Schüler zur
Eintragung.
(Der protokollarische Ablauf der Ehrung ist der Akte der Tagung beigelegt.)

Zu TOP 1. **Bestätigung der Tagesordnung**

Herrn Drogla (Vors.) ruft den Entwurf der TO (Stand: 19.06.2013) auf.

Es gibt nachfolgende Ergänzungen, Hinweise und Informationen:

Herrn Drogla (Vors.):

- Austausch- und Ergänzungsunterlagen zu den Vorlagen in den TOP 5.14 und 5.21, Teil I.
- Zu den Vorlagen OB-105/13 *-Wahl einer Vertrauensperson...-*, Teil I, TOP 5.2 (*Wahl nach § 40 Abs. 3 GVG*) und III-012/13 *-Wahl eines stellvertretenden...des Jugendhilfeausschusses-*, Teil I, TOP 5.22 (*Wahl nach § 40 KVerf*) wird eine Wahl durchgeführt.
- Der Sachverhalt in der Vorlage OB-109/13 *-Öffentlich-rechtliche Vereinbarung...-Gemeinde Petershagen/Eggersdorf-*, Teil I, TOP 5.13 ist ein Neuaufruf aus verwaltungsrechtlichen Gründen; siehe auch Problembeschreibung/Begründung zur Vorlage.
- Hinweis zur Vorlage III-004/13 *-Auflösung der Albert-Schweitzer-Förderschule...-*, Teil I, TOP 5.18.
Dies ist ein Wiederaufruf nach Beanstandung durch Herrn Szymanski (OB) gemäß § 55 KVerf.
- Die Vorlage IV-028-/13 *-Übertragung kommunalen Vermögens zum Verkehrswert-*, Teil II, TOP 1.1 wird durch die Verwaltung für die heutige Tagung zurückgezogen.
- Zur heutigen Tagung liegen 4 Anfragen von Fraktionen/Stadtverordneten vor.

Frau Hadzik (CDU, FLC):

- Zieht als Vertreterin der antragstellenden Fraktion den **Antrag 007/13** *-Antrag zu einer ergebnis- und standortoffenen Prüfung...einer weiteren Gesamtschule...-* für die heutige Tagung **zurück** und bittet um **Wiederaufruf** in der Tagung der StVV im **Monat September 2013**, möglicherweise dann als Antrag aller Fraktionen.

Keine weiteren Änderungen/Ergänzungen.

Abstimmung der Tagesordnung:

Die Tagesordnung wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen in ergänzter/geänderter Fassung **angenommen**.

Im zeitlichen Verlauf der Tagung ist nach Beendigung des Berichtes im TOP 4.2, Teil I eine Pause vorgesehen.

2. Einwohnerfragestunde

3. Fragestunde

4. Berichte und Informationen

4.1 Bericht des Oberbürgermeisters

Berichterstatter: Herr Szymanski

4.2 Bericht der Integrationsbeauftragten

Berichterstatterin: Frau Konzack

5. Beschlussvorlagen

- 5.1 OB-076/13 Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Wahl ehrenamtlicher Richter und Richterinnen am Verwaltungsgericht**
- 5.2 OB-105/13 Wahl einer Vertrauensperson für die Wahl von Schöffen am Amtsgericht Cottbus**
- 5.3 OB-110/13 Wegenutzungsvertrag Gas – Abschluss eines Vertrages**
- 5.4 OB-099/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Altlandsberg**
- 5.5 OB-100/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Gemeinde Am Mellensee**
- 5.6 OB-101/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Gemeinde Schöneiche bei Berlin**
- 5.7 OB-102/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Beeskow**
- 5.8 OB-103/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Brandenburg an der Havel**
- 5.9 OB-104/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Beetzsee**
- 5.10 OB-106/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Lieberose**
- 5.11 OB-107/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Unterspreewald**
- 5.12 OB-108/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Eisenhüttenstadt**

- 5.13 OB-109/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Gemeinde Petershagen/Eggersdorf
- 5.14 I-003/13 Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Realsteuern der Stadt Cottbus (Hebesatzsatzung)
- 5.15 I-004/13 Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Stadt Cottbus für den Doppelhaushalt 2013/2014
- 5.16 I-005/13 Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes für die Jahre 2013-2017 im Rahmen des Doppelhaushaltes 2013-2014
- 5.17 II-009/13 Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe der Kostenstelle Katastrophenschutz in Höhe von 124.400,00 € für Hochwasserschutzmaßnahmen im Rahmen der Gefahrenabwehr
- 5.18 III-004/13 Auflösung der Albert-Schweitzer-Förderschule – Schule mit sonderpädagogischem Förderbedarf „emotionale und soziale Entwicklung“
(Wiederaufruf nach Beanstandung gem. § 55 KVerf)
- 5.19 III-008/13 Jugendförderplan 2013
- 5.20 III-010/13 Änderung und Ergänzung Beschluss III-005/12 Grundkonzept „Städtische Sammlungen“ Cottbus
- 5.21 III-011/13 2. Änderung der Satzung zur Schülerbeförderung in der Stadt Cottbus vom 01.08.2008
- 5.22 III-012/13 Wahl eines stellvertretenden stimmberechtigten Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses
- 5.23 IV-001/13 Kostenspaltung gemäß § 13 der Erschließungsbeitragssatzung (EBS) vom 27.03.2005 für eine separate Abrechnung der Straßenbeleuchtung Striesower Straße im Stadtteil Sielow

6. Anträge

- 6.1 007/13 von antragstellender Fraktion zurückgezogen; Wiederaufruf zur Tagung der StVV am 25.09.2013

II. Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten

- 1.1 IV-028/13 in die Verwaltung zurückgezogen
- 1.2 IV-030/13 Erbbaurechtsbestellung an Grundstücken aus dem städtischen Grundbesitz
- 1.3 IV-038/13 Übertragung kommunalen Vermögens zum Verkehrswert mit Wertausgleich

1.4 IV-042/13 Ankauf eines Grundstückes mit Gemeindebedarfsfunktion

1.5 IV-043/13 Ankauf eines Privatgrundstückes

2. Verträge/Anträge/Verbindlichkeiten/Entscheidungen

2.1 OB-097/13 Beschlussfassung zu einer Vergabeleistung im Eigenbetrieb
Kommunales Rechenzentrum Cottbus

3. Berichte/Informationen

3.1 Informationen des Oberbürgermeisters u.a. zur SWC GmbH

4. Personalangelegenheiten

Es liegen keine Unterlagen vor.

Abarbeitung der Tagesordnung

Zu TOP 2. **Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Einwohneranfragen vor.

Zu TOP 3. **Fragestunde**

- Anfrage Fraktion DIE LINKE. (Anlage)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.
Herr Kelch (BM) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt den Fraktionen vor.

betr.
Kosteneinsparung
durch
Umweltmanagement

- Anfrage des Stadtverordneten Herrn Zasowk (NPD) (Anlage)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.
Herr Kelch (BM) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt Herrn Zasowk und den Fraktionen vor.

betr.
Grundsteuer B

- Anfrage des Stadtverordneten Herrn Zasowk (NPD) (Anlage)

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.
Herr Nicht (Beig. II) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt Herrn Zasowk und den Fraktionen vor.

betr.
Streu- und
Räumpflicht

- Anfrage des Stadtverordneten Herrn Zasowk (NPD) (Anlage) **betr.
Hochwasserschutz**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Anfrage auf.
Herr Nicht (Beig. II) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt Herrn Zasowk und den Fraktionen vor.

Zu TOP 4.

Berichte und Informationen

4.1 Bericht des Oberbürgermeisters

Berichterstatte: Herr Szymanski

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf und übergibt an Herrn Szymanski (OB) zur Berichterstattung.

Herr Szymanski gibt seinen Bericht und informiert, dass zur Tagung der StVV am 25.09.2013 eine Eintragung von Helfern während des letzten Hochwassers in die Ehrenchronik der Stadt Cottbus vorgesehen ist.
Eine Vorlage mit Vorschlägen für die Ehrung wird seitens der Verwaltung eingebracht.

Im Rahmen der Berichterstattung von Herrn Szymanski (OB) informieren:

- Herr Weiße (Dez. III): zum Stand des Einvernehmensprozesses mit den Trägern, Kita-Gebührensatzungen betreffend.
- Frau Tzschoppe (Beig. IV): zum Stand der Umsetzung der gutachterlichen Beauftragung gegenüber der GWC GmbH mit Verweis auf den aktuellen Schriftverkehr.

(Schreiben GWC an DKB; 20.06.2013 DKB an GWC - Bieterverfahren geschlossen; Datenraumzugang noch nicht erfolgt.)

Nachfragen/Bemerkungen:

Es gibt keine Nachfragen/Bemerkungen.

4.2 Bericht der Integrationsbeauftragten

Berichterstatte: Frau Konzack

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf und übergibt an Frau Konzack (BA) zur Berichterstattung.

Frau Konzack gibt ihren Bericht mit einer begleitenden Präsentation.
Nach der Berichterstattung sind alle Anwesenden im Rahmen der Pause an das von ausländischen Mitbürgern gestaltete Büfett eingeladen.
(Die Präsentation liegt allen Fraktionen vor und ist der Akte der Tagung beigelegt.)

Nachfragen/Bemerkungen:

Es gibt keine Nachfragen/Bemerkungen.

Zu TOP 5.

Beschlussvorlagen

Die Ausschussvoten zu den einzelnen Beschlussvorschlägen liegen vor und können bei Bedarf durch Herrn Droglä (Vors.) öffentlich bekannt gegeben werden;

(Die Auflistung der Abstimmungsergebnisse der Fachausschüsse für die StVV am 26.06.2013 mit Stand 20.06.2013 ist der Akte der Tagung beigelegt.)

- 5.1 OB-076/13 Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Wahl ehrenamtlicher Richter und Richterinnen am Verwaltungsgericht** Beschluss-Nr. **OB-076-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen**.

- 5.2 OB-105/13 Wahl einer Vertrauensperson für die Wahl von Schöffen am Amtsgericht Cottbus** Beschluss-Nr. **OB-105-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen**.

Durchführung der Wahl: Herr Droglä (Vors.) übergibt zur Durchführung der Wahlhandlung an Herrn Fürstenhöfer (Vors.d.ständ. Wahlausschusses).

Herr Fürstenhöfer eröffnet und beschließt den Wahlgang.

Im Ergebnis der Wahl verliest Herr Droglä (Vors.) das von Herrn Fürstenhöfer (Vors.d.ständ. Wahlausschusses) unterzeichnete Ergebnisprotokoll der Wahl.

Herr Hagen Strese wurde nicht gewählt.

- 5.3 OB-110/13 Wegenutzungsvertrag Gas – Abschluss eines Vertrages** Beschluss-Nr. **OB-110-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf, gibt eine Einführung und Empfehlung zum Sachverhalt und beantragt Beschlussfassung.

Herr Weisflog (SPD/Gr.) - Frage an Verwaltung: Warum so kurzfristig?
Dazu Herr Szymanski (OB).

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

- 5.4 OB-099/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Altlandsberg** Beschluss-Nr. **OB-099-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen.**

- 5.5 OB-100/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Gemeinde Am Mellensee** Beschluss-Nr. **OB-100-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen.**

- 5.6 OB-101/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Gemeinde Schöneiche bei Berlin** Beschluss-Nr. **OB-101-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen.**

- 5.7 OB-102/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Beeskow** Beschluss-Nr. **OB-102-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen.**

- 5.8 OB-103/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Stadt Brandenburg an der Havel** Beschluss-Nr. **OB-103-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen**.

- 5.9 OB-104/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Beetzsee** Beschluss-Nr. **OB-104-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen**.

- 5.10 OB-106/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Lieberose** Beschluss-Nr. **OB-106-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen**.

- 5.11 OB-107/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstands-registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) – Amt Unterspreewald** Beschluss-Nr. **OB-107-50/13**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen**.

**5.12 OB-108/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb
eines geeigneten elektronischen Personenstands-
registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-
verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) –
Stadt Eisenhüttenstadt**

Beschluss-Nr.
OB-108-50/13

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

**5.13 OB-109/13 Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb
eines geeigneten elektronischen Personenstands-
registerverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fach-
verfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) –
Gemeinde Petershagen/Eggersdorf**

Beschluss-Nr.
OB-109-50/13

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf, verweist darauf, dass es sich bei dieser Vorlage um einen Neuaufwurf nach Nichtgenehmigung der Vereinbarung durch die Kommunalaufsicht wegen eines formalen Fehlers seitens des Vertragspartners (*siehe auch Problembeschreibung/Begründung zur Vorlage*) handelt und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

**5.14 I-003/13 Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die
Realsteuern der Stadt Cottbus
(Hebesatzsatzung)**

Beschluss-Nr.
I-003-50/13

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Herr Kelch (BM) erläutert die Vorlage und verweist auf die Inaussichtstellung des Erhaltes von 11.7 Mio Euro für investive Maßnahmen, sofern die Stadt Cottbus die Hebesätze anhebt sowie auf den Bescheid des Amtes für Statistik Berlin-Brandenburg zu den Ergebnissen des Zensus mit Schreiben vom 03.06.2013.

Bittet um Zustimmung.

Frau Hadzik (CDU, FLC) - Zustimmung Fraktion, schweren Herzens.

Herr Kaun (DIE LINKE.) - Dto.; würden Auflage sowieso bekommen, dann aber ohne die in Aussicht gestellten Mittel.

Herr Schaaf (SPD/Gr.) - Dto.; Verweis auf weitere anstehende Investitionen.

Herr Szymanski (OB) - Weitere Bemerkungen/Erläuterungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 8 Nein-Stimmen bei
1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen.**

**5.15 I-004/13 Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Stadt
Cottbus für den Doppelhaushalt 2013/2014**

Beschluss-Nr.
I-004-50/13

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 5 Nein-Stimmen bei
1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

(Damit ist der Beschluss I-001-48/13 vom 24.04.2013 in aktualisiert neu gefasst.)

5.16 I-005/13 Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes für die Jahre 2013-2017 im Rahmen des Doppelhaushaltes 2013-2014 Beschluss-Nr.
I-005-50/13

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 3 Nein-Stimmen bei
1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

5.17 II-009/13 Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe der Kostenstelle Katastrophenschutz in Höhe von 124.400,00 € für Hochwasserschutzmaßnahmen im Rahmen der Gefahrenabwehr Beschluss-Nr.
II-009-50/13

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

5.18 III-004/13 Auflösung der Albert-Schweitzer-Förderschule – Schule mit sonderpädagogischem Förderbedarf „emotionale und soziale Entwicklung“ (Wiederaufruf nach Beanstandung gem. § 55 KVerf) Beschluss-Nr.
III-004-50/13

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Frau Hadzik (CDU, FLC) erklärt keine Zustimmung ihrer Fraktion.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mit 17 Ja-Stimmen, 16 Nein-Stimmen
bei 8 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen**.

5.19 III-008/13 Jugendförderplan 2013 Durchführung
2. Beratung

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf.

Herr Richter (Vors. JHA) - **Antrag** für den JHA und den Aussch. S auf
Durchführung 2. Beratung.

Herr Kettlitz (SPD/Gr.) - Für Aussch. BSSK - auch 2. Beratung.

- | | |
|---------------------------|--|
| Herr Szymanski (OB) | - Möglicherweise vorsehen für a. o. Tagung am 07.08.2013; Antrag erst abstimmen, dann Begründung. |
| Abstimmung Antrag: | Die Vorlage wird mit Mehrheit in die 2. Beratung verwiesen. |
| Herr Szymanski (OB) | - Zur Begründung. |
| Herr Richter (DIE LINKE.) | - Alle Ausschüsse müssen dazu beraten. |
| Herr Drogla (Vors.) | - Für die TO am 07.08.2013 als Platzhalter vorsehen. |
| Herr Richter (DIE LINKE.) | - Ausschüsse könnten möglicherweise am 01.08.2013 dazu beraten. |
| Herr Möller (SPD/Gr.) | - Am 07.08.2013 nicht sinnvoll. |
| Frau Giesecke (CDU, FLC) | - Dto.; Behandlung in ordentlicher Tagung der StVV. |
| Herr Szymanski (OB) | - Nicht zielführend; Kriterien der Ausschreibung sind zu ändern, daher der 07.08.2013 sinnvoll.
Verweis auf Neubeantragung von Projekten.
Ausschüsse sollten gemeinsam beraten und votieren. |
| Herr Nagel (SPD/Gr.) | - Wie schnell kann Auswertung der Gespräche der Ausschüsse zur Verfügung gestellt werden? |
| Frau Giesecke (CDU, FLC) | - Sieht Widerspruch zum Beitrag von Herrn Szymanski (OB).
Stadtverordnete sind verunsichert durch unterschiedliche Materialien.
Verweis auf Gesetzeswidrigkeit, da Jugendförderplan mit dem Haushalt zu beschließen ist. |
| Herr Szymanski (OB) | - Nicht ausgeschlossen, dass eine Entscheidung erst später getroffen wird; 07.08.2013 kann auch nur Zwischenschritt sein. |
| Frau Giesecke (CDU, FLC) | - Bem. |
| Herr Kaun (DIE LINKE.) | - Soll politische Entscheidung getroffen werden?
Erbittet qualifizierte Unterlagen. |
| Herr Richter (DIE LINKE.) | - Zu den verschiedenen Dokumenten/Unterlagen.
An Gesamtsumme ist nichts geändert worden. |
| Herr Drogla (Vors.) | - Durchführung 2. Beratung, wobei entsprechend Wunsch von Herrn Szymanski (OB) der 07.08.2013 nicht abschließend sein muss. |
| Herr Schaaf (SPD/Gr.) | - Zustimmung für 07.08.2013. |

Festlegung:

Die 2. Beratung zur Vorlage wird mit Platzhalter auf der TO der außerordentlichen Tagung der StVV am 07.08.2013 vorgesehen.

5.20 III-010/13 Änderung und Ergänzung Beschluss III-005/12 Beschluss-Nr. III-010-50/13
Grundkonzept „Städtische Sammlungen“ Cottbus

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.

Herr Schnapke
(Vors. Aussch. H/F) - **Antrag** aus Aussch. H/F - Beschlusspunkt 4. ist zu streichen.
Variante, wo Förderung möglich; dazu Vorlage.

Frau Giesecke (CDU, FLC) - Zu Zentralarchiv; Kosten vorlegen.

Herr Szymanski (OB) - Widerspricht Frau Giesecke.
Untersetzte Varianten wurden zur Verfügung gestellt.
Keine Zustimmung zur Öffnung zu allen möglichen Varianten, auch die, welche die Minderheit bei Fassung des Grundsatzbeschlusses wollte.
Vorlage liegt auf dem Tisch, die versucht Funktionen klug zu bündeln.
Bahnhofstraße 22 ist überall dabei.
Riesenchance, den Doppelstandort zu entwickeln.
Ankaufsvorlage wird nicht zurückgenommen.

Herr Kettlitz (SPD/Gr.) - Brauchen nicht mehr über Für und Wider diskutieren.

Abstimmung Antrag: Der Antrag auf Streichung des Beschlusspunktes 4. wird
mehrheitlich mit 1 Nein-Stimme bei 1 Enthaltung
angenommen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 3 Nein-Stimmen bei
3 Enthaltungen in der Fassung ohne Beschlusspunkt 4.
beschlossen.

5.21 III-011/13 2. Änderung der Satzung zur Schülerbeförderung in Beschluss-Nr. III-011-50/13
der Stadt Cottbus vom 01.08.2008

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Herr Maresch (DIE LINKE.; MdL) zum § 1, Abs. 3 der Satzung.
Spezialverkehr auch in der Ferienzeit erforderlich.
Müssen Kommunen leisten.
Hier ist Klärung auch im Landtag notwendig; Land ist in Pflicht.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 4 Nein-Stimmen bei
9 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen.**

5.22 III-012/13 Wahl eines stellvertretenden stimmberechtigten Beschluss-Nr. III-012-50/13
Mitgliedes des Jugendhilfeausschusses

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

Durchführung der Wahl: Herr Droglä (Vors.) übergibt zur Durchführung der Wahlhandlung an Herrn Fürstenhöfer (Vors.d.ständ. Wahlausschusses).

Herr Fürstenhöfer eröffnet und beschließt den Wahlgang.

Im Ergebnis der Wahl verliert Herr Droglä (Vors.) das von Herrn Fürstenhöfer (Vors.d.ständ. Wahlausschusses) unterzeichnete Ergebnisprotokoll der Wahl.

Gewählt wurde:

Herr **René Fornol**

5.23 IV-001/13	Kostenspaltung gemäß § 13 der Erschließungsbeitragssatzung(EBS) vom 27.03.2005 für eine separate Abrechnung der Straßenbeleuchtung Sriesower Straße im Stadtteil Sielow	Beschluss-Nr. IV-001-50/13
-----------------------	--	--------------------------------------

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung **beschlossen**.

Zu TOP 6. **Anträge**

6.1 007/13	Antrag zu einer ergebnis- und standortoffenen Prüfung über die Einrichtung einer weiteren Gesamtschule mit gymnasialer Oberstufe in Cottbus <u>Antragsteller:</u> Fraktion CDU, Frauenliste Cottbus	Beschluss-Nr. September 2013
-------------------	---	--

Zurückgestellt; WV September 2013 nach möglicher Antwort aus Potsdam.

Siehe auch Teil I, TOP 1., Anstrich Frau Hadzik (CDU, FLC).

Cottbus, 29.07.2013

gez.
Reinhard Droglä
Vorsitzender
der Stadtverordnetenversammlung